

نشاط البعثة الدغركية الاثرية

على الساحل الفينيقي عام ١٩٥٩

للأستاذ : ب . ج . ريس

تعريب وتلخيص

الاستاذ حسن كمال

كان خريف عام ١٩٥٩ (١) موعد الموسم الثاني للبعثة الاثرية الدغركية التي قدمت الى سورية موفدة من قبل مؤسسه كالسبرغ في كوبنهاغن لمقابلة حفرياتها على الشاطئ الفينيقي القديم ، وتضم البعثة هذا العام علاوة على اعضائها الخمسة (السادة فوغمان غيوديسن وتران وفيستي وكاتب المقال) المهندس المساعد جورج رودر وعالم الخطوط غاي بار والآنستان ايغلين اولدنبورغ وغونيل بلوغ المختصين بالآثار والسيدة انيليز اولسون .

وقد حظيت البعثة في هذه المرة بما حظيت به في المرة الاولى من المساعدات من جانب السلطات الرسمية والمواطنين ، ولا يسعنا الا ان نشيد بالمعونة القيمة التي لقيناها من مديرية الآثار العامة وبصورة خاصة بمعونة مديرها العام الدكتور سليم عادل عبد الحق والعاملين معه وقد مثل المديرية السيد سليمان المقداد الذي أنجز مهمته على خير وجه . كما تعرب البعثة لفائد المنطقة السيد توفيق الملوك عن كبير تقديرها لاهتمامه البالغ في أعمالها والعمل على تسهيلها . كما يطيب لنا ان نشكر وزارة الخارجية الدغركية وقنصل الدغرك العام في دمشق ، والمتحف الدغركي ومعامل كالسبرغ للجمعية .

استهلت البعثة أعمالها في السابع من آب وانتهت منها في ١٠ كانون الاول ، وتابعت

(١) راجع التعليقات والحواشي ومراجع البحث في المقال الاصلي في القسم الاجنبي من المجلة (العرب)

حفراتها خلال هذا الموسم في تل سوكلس ، وقامت بحفر صبر بالقرب من نهر السن في تل داروك ، اما العمل في تل سوكلس نفسه فقد استمر من السادس من ايلول حتى الرابع عشر من تشرين الثاني ، وفي تل داروك ، من اول ايلول لغاية الخامس والعشرين من تشرين الاول . ولم تفت البعثة في عملها عند هذا الحد وانما أخذت تبحث عن بعض المواقع الاثرية في سهل جبلة والتي نضيف اسماءها في القائمة التي سبق ان نشرناها في تقريرنا الاول : قرية بازيرات ، والعيديه ، والبرغان ، والاشرفية ، وخرائب البندقية ، وجب القبو ، وخربة ثالثة بجولة الامم في الجنوب والجنوب الشرقي من تل سوكلس ، ونزولاً عند رغبة السلطات فقد قمنا بدراسة طوبوغرافية على حدود المدينة القديمة معتمدين على المصور التنظيمي لبلدية جبلة .

ولأسباب تاريخية وعملية فقد آثرنا البدء ببعض الاعمال في تل داروك ، هذا التل الذي يقع على الضفة اليسرى من نهر السن ، في منتصف الطريق بين ينابيع النهر وعرب الملك ، ويبلغ ارتفاعه ١٧,٦٦ متراً عن سطح البحر و١٢,٥٠ متراً عن الأرض المحيطة به ، أما طوله فيبلغ ٢٣٠ متراً من الشمال الى الجنوب ، وقد عثرنا في منحدراته على كسرات من عصر الحديد حتى العصر الاسلامي ، وقطع اخرى تعود الى عصر البرونز ، وكسرات من الخزف اليوناني والبالزات المنحوت ، وبلغ عمق السبر الذي قمنا بحفره في هذا التل ١٠,٧٥ - ١١,٧٥ متراً وحوالي ستة أمتار على الساحل ، ويتألف من ستة وثلاثين طبقة تضم بقايا المساكن القديمة واحداث القطع التي عثر عليها فيه هي قطعة من الخزف تعود الى عصر الممالك من القرن الثالث عشر أو الرابع عشر . كما عثر خارج السبر على أحجار منحوتة تعود في اغلب الظن الى برج قديم ، وتحمل تلك الحجارة تزيينات فائقة تشبه الى حد بعيد أحجار قلعة الصليبيين (توردن بود) او (بلدا) الواقعة على مصب النهر . وبين الاماكن التي تعود للعهد الصليبي لا يوجد الا مكان واحد في المنطقة يمكن تعريفه بتل داروك . أما كلمة السن فمن المرجح انها تشكل النصف الاخير لاسم مركب مثل قلعة السن او قصر السن او ما يشابهها ، وتضم الطبقات الستة والثلاثين بقايا أبنية قديمة وكسرات من الحجارة والفخار والبرونز وبعض المواد المتفحمة والخزف المطلي ... حتى ان الطبقتين الخامسة والثلاثين والسادسة والثلاثين كانت تحتوي على كسرات من الخزف يشبه الى حد بعيد خزف تل عبيد ، وتل حلف . يبدو مما تقدم ان تل داروك كان آملاً بالسكان منذ أواخر الألف الرابع ق . م وأن

الفرية البدائية أفادت وتطورت ضمن إطار مدينة حقيقية ، وانه كان للمدينة هذه أهمية كبرى خلال العهود الوسطى والحديثة من عصر البرونز والحديد ، ومن ثم كان هناك تجمع حول هذه المدينة الواقعة على ضفاف نهر السن كما تشير الى ذلك النصوص الفينيقية والاشورية وأن هذه المدينة حسب النصوص المذكورة كانت تسمى « أوشنانو » « اوسانات » « أوسانا » او « اوسنو » والتي كانت عاصمة لمملكة صغيرة . وهنا أرائنا غيل الى الاستنتاج بان تل داروك هو من بقايا تلك المدينة لأن نتيجة كهذه مستندة على ما يعثر عليه في الموسم الثاني يجعل من المستحيل القول بان مدينة تل سوكاس هي نفسها مدينة « أوشنانو » . ولو اننا عالجنا الموضوع من جديد لتبادر للذهن ما قام به الاستاذ « اولبرايت » من دراسته حول الاسم القديم لمدينة جبيل والذي كان « غوبلا » خلال عصر البرونز واصبح « غوبال » في عصر الحديد واشتقت منه اللغة العبرية فيما بعد جبيل واللفظة العربية اسم جبيل . وقد تساؤلنا ما اذا كان بإمكاننا ان نتبع نفس الطريقة بالنسبة الى سوكاس أو شوكاس (كما أشار اليها هارتمان) واعتبارها مشتقة من شوكسي ، وشوكسي اسم لمدينة قديمة واقعة على الحدود الجنوبية لاوغاريت ، وتشير بعض النصوص التي تعود الى النصف الأول من القرن الثالث عشر ق . م الى وجود بعض الأراضي ذات الكروم الواقعة في شوكسي ، وأن تلك الكروم كانت مقسمة بين جماعتين دينيتين تعود الأولى الى اوغاريت والثانية الى سيانو ، وان ملك الحثيين الكبير كان يقر الحقوق التقليدية لاوغاريت وسيانو في أراضي شوكسي .

لنعد الآن الى حفريات سوكاس ، ولنتابع ما شرعنا به من الاعمال عام ١٩٥٨ ، تلك الاعمال التي أبانت بأن المنازل الفنية كانت واقعة في وسط منطقة التجمع بينا البيوت التي كانت على مقربة من المنحدر الغربي والشمالي كانت أكثر تواضعاً ، في حين ان الحي الحكومي كان قائماً على ما يبدو في الشمال الشرقي حيث كان يقوم البرج الذي يرجع تاريخه الى القرون الوسطى ، وقد مررنا في دراسة هذا البناء حتى النهاية وعمدنا الى تهدم الجدران والارض ودرسناها مرحلة مرحلة حتى بلغنا الطبقة السادسة التي حسبناها الأرض الحقيقية لذلك البناء ، حتى اذا بلغنا الطبقة السابعة وجدنا القسم الشمالي منها مرصوفاً بالحجارة المنحوتة بينا القسم المتوسط منها كان غضاري التركيب ويحتوي على خزف يعود الى القرن الثالث عشر كذلك يضم نقوداً تعود الى العهد البيزنطي والاسلامي الأموي ، وقد عثر في الطبقة الثامنة على آثار

فتنار تشير الى وجود موقد قديم وأبانت النقود التي عثر عليها في هذه الطبقة أنها تعود الى القرن العاشر .

أما المنازل التي عثر عليها في وسط التل فيبدو أنها كانت تستعمل في العصر الهنسي استعمالاً واسعاً بينما كان بعضها يعود الى عصر أقدم من العصر الهنسي وقد صممت تلك المنازل بطريقة خاصة شكل (٩) عرفت في تبة الحمام الواقعة جنوبي مدينة طرطوس والتي تعود الى القرن السادس حتى الرابع قبل الميلاد ، وكانت المواد التي يستعملها البناءون آنذاك هي الحجارة غير المنحوتة ، وإن كانوا يعددون بغير تقوية الجدران والزوايا والأبواب يعددون الى كتل من الحجارة المنحوتة والتي كانوا يضعونها فوق بعضها البعض مكونين بذلك نوعاً من الدعائم المتناسكة التي تعرضت لبعض الهزات الأرضية عام ١٤٧ و ١١٧ و ٦٩ ق . م وقد دلت الدراسة التي قمنا بها أن البيوت التي أصابها الكارثة قد رمت ، بينما كشفت الحفريات في طبقاتها العميقة عن بقايا جرار كبيرة ذات عروات أفقية والتي يمكن تصنيفها في عداد النماذج العائدة الى القرن الخامس والرابع ق . م ، وفي مكان آخر من الأماكن التي أصيبت بالكارثة عثر على مجموعة خزفية مؤلفة من بعض الأواني والفوارير . . . وبالرغم من وجودها في مكان واحد فإنها لا تعود جميعها الى تاريخ واحد ، وبملا شك فيه فإن تاريخ الكارثة المذكورة يمكن أن يحدد بتاريخ أحدث الأواني عهداً ، وهي قارورة من أصل قبرصي تعود الى عام ٩٥٠ - ٨٥٠ ق . م وبعد الدراسة والبحث في الموضوع تبين أن القطع الخزفية في المجموعة الآتفة الذكر تطابق ما عثر عليه من الخزف في الطبقة التاسعة عشر من تل داروك . وقد أشارت مكتشفات تل داروك وتل صوكاس أن المدينتين تعرضتا لنفس الحوادث المؤلمة حوالي ٨٥٠ ق . م وحتى بعد هذا التاريخ بثلاثة قرون ، ويمكن تعليل تلك الكارثة على أنها هزات أرضية أو حملات حربية ، وإذا لم تتوفر لنا الأدلة بعد على النوع الأول فقد توفرت بالنسبة للنوع الثاني . إذ هناك نوعان من الامكانيات التي من شأنها تزويدنا بالأدلة الأثرية ومنها حملات سلمنصر الثالث على سورية بين عام ٨٥٨ - ٨٢٤ ق . م وكذلك حملات الملك البابلي نابونيد عام ٥٥٥ - ٥٣٨ ق . م وسلمنصر الثالث دخل سوريا الشمالية واستمر في تقدمه فيها حتى بلغ البحر الأبيض المتوسط وكان ذلك في السنين الأولى لحكمه حيث هدم المدن وفرض الاتاوات على ملوك المنطقة الشمالية وقد تسنى لهذا الملك العودة الى سوريا أكثر من مرة لمجابهة الاحلاف القائمة بين ملك دمشق وحماه

والاحلاف القائمة بين الملوك الاثني عشر لساحل البحر الابيض المتوسط ، ومن بين هؤلاء الملوك ملك سيانو وأوشناتو . ولم يكتف الملك المذكور بمحملاته البرية اذ نزاه يقوم في عام ٨٥٣ - ٨٥٢ ق م بحملة بحرية وفي عام ٨٤٨ - ٨٤٧ ق م يتسلق جبال الأمانوس وجبل كاسيوس (الاقرع) ويستولي في نفس المنطقة على مدينة وتسعة وثمانين ضاحية سام أهلها سوء العذاب . أما الكوارث التي حدثت في أواسط القرن السادس ق . م فتعزى الى المملكة الفارسية عام ٥٤٦ ، ويقول هيروودوت بهذا الصدد أن الفينقيين قد خضعوا الى الفرس طائعين بينما على العكس من ذلك نرى نابونيد يقضي على الثورة المشتعلة في سورية ويقيم فيها عامين من ٥٥٣ - ٥٥٢ ق م . وبعد موت نبوختنصر عام ٥٦١ ارتبطت البلاد بالميديين ، ولم يسعدنا الحظ بعد بالعثور على أية قطعة أثرية من شأنها أن تكون الدليل على كارثة عام ٨٥٠ ق . . ولم يثر خلال الحفريات على أية كسرة فخارية من الفخار السابق للأشكال الهندسية أو ذي الأشكال الهندسية بل وحتى لم يثر على الخزف القبرصي المسمى بالخزف « الاسود على أحمر » الذي يرافق عادة خزف العصر السابق للأشكال الهندسية ، الامر الذي يجعلنا نستخلص أن الاستيراد اليوناني بل وحتى تركز اليونانيين الذي يؤيده الفخار والكتابات اليونانية الموجودة فوق الخزف المحلي كان في عصر متقدم عن منتصف القرن التاسع ق . م ، هذا من جهة ومن جهة أخرى فإنه علينا الا نعمل على تخفيض التاريخ تخفيضاً كبيراً لاسباب كثيرة منها أنه عثر في حماء بين بقايا ماخلفه التدمير الآشوري عام ٧٢٠ ق . م عثر على قطع فخارية من عصر ما قبل الأشكال الهندسية ، وأن العصر الواقع بين ٨٥٠ - ٧٤٠ كان عصراً ملائماً لتأسيس مستعمرة أو مركز تجاري يوناني في تل سوكلس ، ففي عام ٨٥٣ - ٨٥٢ وحتى عام ٨٤٥ - ٨٤٤ كان ملوك سيانو وأوشناتو حلفاء للملوك حماء ودمشق ، إلا أن حماء كانت بعد الغزوات أقوى المراكز في ذلك القسم من سورية وذلك حتى عام ٧٤٢ حين قام ملك الآشوريين تيفلات بيلازار الرابع ، وضم إلى امبراطوريته المنطقة الساحلية بما فيها أراضي سيانو وأوشناتو ، وكذلك ضم اليه الأقاليم التسعة عشر والمرتبطة ارتباطاً وثيقاً بحماء والتي كانت قد تارت في وسبه ملك هذه المدينة ، ويبدو أن الدمار الذي سببه الغزو الآشوري في السنوات ٧٥٨ - ٨٤٨ جعل عدداً من المدن الساحلية خاوية جرداء ومنها مدينتي شوكسي واوشناتو . ومن الطبيعي أنه لم يكن من الصعب بالنسبة للتجار البحريين اليونانيين التمرکز فيها لو أن السادة الحقيقيون للمنطقة قد

صحوا بذلك . وبما أن خرف عصر ما قبل الأشكال الهندسية قد ظهر في حماه في بداية القرن الثامن ق . م فيترتب على ذلك إذن تحديد مركز اليونان في تل سوкас بين ٨٤٤ - ٨٤٠ ق . م وهذا التاريخ يتلاءم تماماً مع الوقائع التي برهنت عليها الحفريات الأخرى وحديثاً قال بعضهم بأن تأسيس المركز اليوناني كان على أرض بكر عند مصب نهر العاصي (الميناء قرب السويدية) عام ٨٢٥ ق . م ، وفي الواقع فإن الأشياء التي عثر عليها في تبة الحمام الواقعة على بعد ١٥ كيلو متراً جنوب طرطوس تقودنا إلى نفس العهد ، ففي عصر الحديد المتقدم كان فيها تجمعات تشبه إلى حد بعيد تجمعات تل سوкас فبيوتها بنيت بنفس الأحجار غير المصقولة ، ويبدو أن نصف الخرف الذي عثر عليه فيها كان خرفاً مستورداً من اليونان والجزر المجاورة ، كما وجد فيها مستودعات من الرمل وبقايا من بناء يعود إلى عصر البرونز القديم غير أنه لم يعثر على آثار لمدينة من عصر الحديد القديم أو الألف الثاني اللهم إلا كسرتين فخاريتين قبرصيتين تعودان إلى عام ١٤٥٠ - ١١٠٠ ، وفي تلك الفترة عرفت كل من مدينة الميناء وتل سوкас وتبة الحمام مرحلة من مراحل الاستقرار لأنها لم تكن آنذاك محتملة أو كانت شبه محتملة .

وإذا كان صحيحاً أنهم كانوا يأتون بفخار عصر ما قبل الأشكال الهندسية إلى تل سوкас فإن الكؤوس التي عثر عليها في حماه يجب أن تكون صادرة عن نفس المركز التجاري الكائن في الميناء ، إذ أن المسافة بين تل سوкас وحماه لا تزيد عن ٧٥ كيلو متراً بينما المسافة بين الميناء وحماه هي ١٢٥ كيلو متراً ، فمن تل سوкас إلى حماه يمكن للمسافر إتباع الطريق المستقيم المار بمحمد جوفين ولكن للذهاب من الميناء إلى حماه على المسافر أن يتحاشى بقدر الإمكان الطرق الجبلية الوعرة . وقد أجريت بعض المقابلات والتحقيقات مع بعض المتقدمين في السن في جبلة وحماه والذين كانوا إبان شبابههم يسلكون هذا الطريق كتجار أو مسافرين ، تلك التحقيقات التي جعلتني أحدد الطرق التي كانت مستعملة قبل إنشاء الطريق الجديد ، فمن جبلة ومن بابها الشرقي المسمى باب حماه كان التجار يمرون بسيانوا ، قلعة صلاح الدين وعين الحياة ، وعين الكروم والمزحل ونهر البريد وتل سلعب ديمو وكفر عمن في حماه ، أما من تل سوкас فكان المسافرون يتبعون الطريق الآتي دوير بعبداء وإليا ، خان السياندیان ،

أبو قابس ، ديمو ، كفر عمن ، ومن الطبيعي أن هذه الطريق ليست بطريق العربات وإنما هي طريق القوافل منذ القديم حتى أيامنا .

ولدى العمل في تل سوكلس في الطبقات التي تعود الى عهد البرونز عثرنا في أماكن شتى على كسرات من الفخار تعود الى الألأب الثاني ق . م ويرجع ان البنائين في عصر الحديد غيروا أماكنها ، ونذكر على سبيل المثال : كسرات قبرصية الأصل ، شكل « ١٨ » ، وختمين اسطوانيين أحدهما من حجر السيتاتيت شكل « ١٩ » نقش عليه انسان وعجل وأسد ، وأمام الرجل سيف . وهنا يمكن تفسير المشهد بنظرية الانسان الذي يحمي المواشي من الحيوانات المفترسة ، أما الختم الثاني فهو من حجر الهيماتيت شكل « ٢٠ » ، وهناك أختام أخرى تحمل مشاهد مماثلة عثر عليها في تل العجول في فلسطين وقبرص ويمكن اعتباره من عصر البرونز الحديث أي من ١٦٠٠ - ١٢٠٠ ق . م ، أما الهياكل العظمية التي عثر عليها في التل مصحوبة ببعض الأواني الفخارية فتعود الى عام ١٩٠٠ - ١٧٥٠ ق . م . وكما سبق ان قلنا فإن البعثة قامت ببعض الدراسات الطبوغرافية في مدينة جبلة مستهدفة إيجاد حدود السور القديم للمدينة والذي لم يبق منه الا القليل ، الا ان بعض السكان ما زالوا يذكرون الحدود التي اختفت ، وقد تجلت نتائج ابحاثنا في المصور شكل ٢٥ والذي يلاحظ فيه ان المدينة الحالية قد احتفظت ببعض الشيء بطريقة تنظيم الشوارع في المدينة الهلنسية والرومانية ، كما هي الحال في اللاذقية حيث كان المرفأ محاط بالمدينة . اما المسرح الروماني في جبلة فقد أصبح قلعة في القرون الوسطى وكذلك جامع السلطان ابراهيم الذي يشغل اليوم مكان كنيسة قديمة بنيت عام ٦٣٨ أي في عصر الأمبراطور هيراكليوس (٦١٠ - ٦٤١) وهذا يعني قبل الغزو الإسلامي ، كل هذا كان ينسجم تماماً مع طريقة تنظيم المدن القديمة ، بينما سور المدينة كان يتشعب مع امتداد مدينة القرون الوسطى ، فاتجاه الجامع الكبير (جامع المنصوري) يختلف عن اتجاه الطرق القديمة حتى ولو كان هذا الجامع مبنياً على أساسات كنسية قديمة فليس هناك ما يدل على تاريخ أقدم من العصور الوسطى ويمكن أن يكون في الأصل مسجداً من العهد ما قبل اللاتيني ثم حوله الصليبيون الى كنيسة ثم أعيد من جديد الى المسلمين

أما المرفأ فكان مجزأً من الجهة الشمالية برتفع صخري يسمى اليوم مقر بيت زيفاً ويرى ري REY فيه بقايا برج قديم كان يتجه من الشمال إلى الجنوب ، وتقوم على شبه الجزيرة الصغيرة الواقعة في الجهة الجنوبية من المرفأ تقوم بعض التحصينات المبنية من الحجارة المنحوتة ، وعلى الهضبة المتجمعة نحو المنحدر الشمالي أعمدة من الغرانيت الأسود . أما قمة الهضبة فقد قسمت بخطوط مستقيمة من الشمال إلى الجنوب ومن الشرق إلى الغرب ، الأمر الذي يحمل على الاعتقاد أن المكان كان سطحاً أو منسجحة لمعبد ويرجح أن الأعمدة الآتفة المذكور جيء بها من هذا المكان .

لقد كان لمدينة جبلة أربعة أبواب وباب سري يؤدي إلى المرفأ ، ويعرف الباب الشرقي باسم بوابة حماة والباب الشمالي الشرقي ببوابة السلطان (نسبة للجامع السلطان إبراهيم المجاور) أما الباب الشمالي الغربي فيعرف ببوابة الصليبي . ونعتقد أن المدينة القديمة التي كانت على شكل رقعة الشطرنج كانت من العهد السلوقي وانها بنيت على المرفأ الذي استخدمه سكان المدينة .

المعرب